



CHAPITRE 37

Loi modifiant la Loi du ministère de
l'agriculture et de la colonisation

[Sanctionnée le 8 avril 1965]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consente-
ment du Conseil législatif et de l'Assem-
blée législative de Québec, décrète ce qui
suit:

S.R., c.
101, a. 22,
mod.

1. L'article 22 de la Loi du ministère
de l'agriculture et de la colonisation
(Statuts refondus, 1964, chapitre 101)
est modifié en remplaçant le premier
alinéa par le suivant:

Acquisi-
tion de
terres.

« **22.** Le lieutenant-gouverneur en con-
seil peut, à même les deniers votés chaque
année par la Législature pour fins de colo-
nisation, autoriser le ministre à acquérir
au nom de Sa Majesté des terres, au prix
maximum de six mille dollars chacune,
afin d'y établir, aux conditions qu'il
détermine, des cultivateurs, des fils de
cultivateurs et des colons. »

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entre en vigueur le
jour de sa sanction.

CHAPTER 37

An Act to amend the Agriculture and
Colonization Department Act

[Assented to 8th April 1965]

HER MAJESTY, with the advice and
consent of the Legislative Council and
of the Legislative Assembly of Quebec,
enacts as follows:

1. Section 22 of the Agriculture and
Colonization Department Act (Revised
Statutes, 1964, chapter 101) is amended
by replacing the first paragraph by the
following:

R.S., c.
101, s. 22,
am.

“**22.** The Lieutenant-Governor in
Council, out of the monies voted each
year by the Legislature for colonization
purposes, may authorize the Minister to
acquire lands in the name of Her Majesty,
at a maximum price of six thousand
dollars each, in order to establish thereon,
upon such conditions as he may determine,
farmers, farmers' sons and settlers.”

Acquisi-
tion of
land.

2. This act shall come into force on
the day of its sanction.

Coming
into force.